

 AN DANTE

*Jaime* **M**oreno Villarreal / Vicente **R**ojo

**MIA** **R**



**anDante** es una editorial fundada en la Ciudad de México en 2016. Se articula en tres colecciones: *El puente*, arte; *La fuga*, narrativa y poesía; *Vademécum*, ensayo.



M A D

CARLOS REYGADAS

Luz

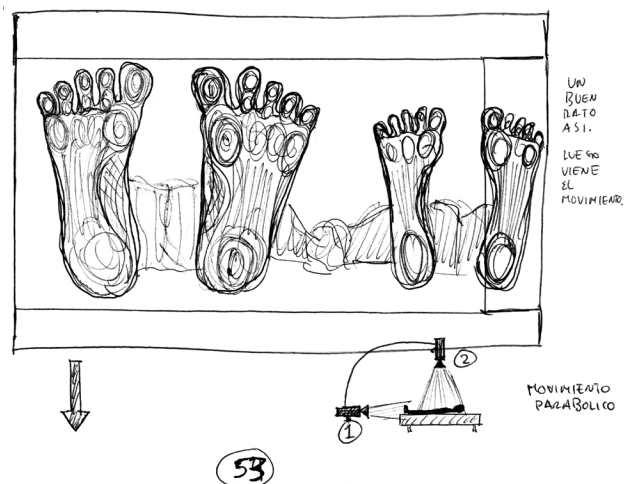


Jaime Moreno Villarreal / Vicente Rojo

MAR

REYGADA





CARLOS REYGADAS

Luz

Textos de Carlos Reygadas, Alberto Kalach, Roberto Salbitani, Alberto Blanco y Nuri Bilge Ceylan. Edición bilingüe español-inglés: traducciones de Brenda Duarte Rivera, Tomás Serrano, Juana Adcock, Rafael Carpintero y Ümit Hussein.

518 páginas , 21 x 27 cm.

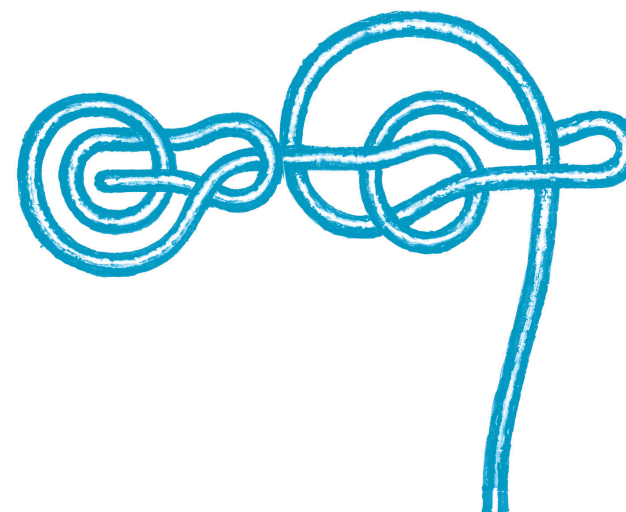
ISBN 978-607-97352-0-3

2016

600 pesos / 30 USD

*Luz* presenta los storyboards de las cuatro películas realizadas por Carlos Reygadas entre 2002 y 2012: *Japón*, *Batalla en el cielo*, *Luz silenciosa* y *Post tenebras lux*. Incluye una selección de los guiones de rodaje, con apuntes y notas manuscritas, un texto del autor y ensayos de artistas de diversas disciplinas que discurren en torno al cine de Reygadas: un arquitecto, Alberto Kalach; un fotógrafo, Roberto Salbitani; un poeta, Alberto Blanco; un cineasta, Nuri Bilge Ceylan.

Es una coedición con la Universidad Autónoma de Nuevo León, con el patrocinio de Fundación Bancomer.



JAIME MORENO VILLARREAL - VICENTE ROJO

Mar

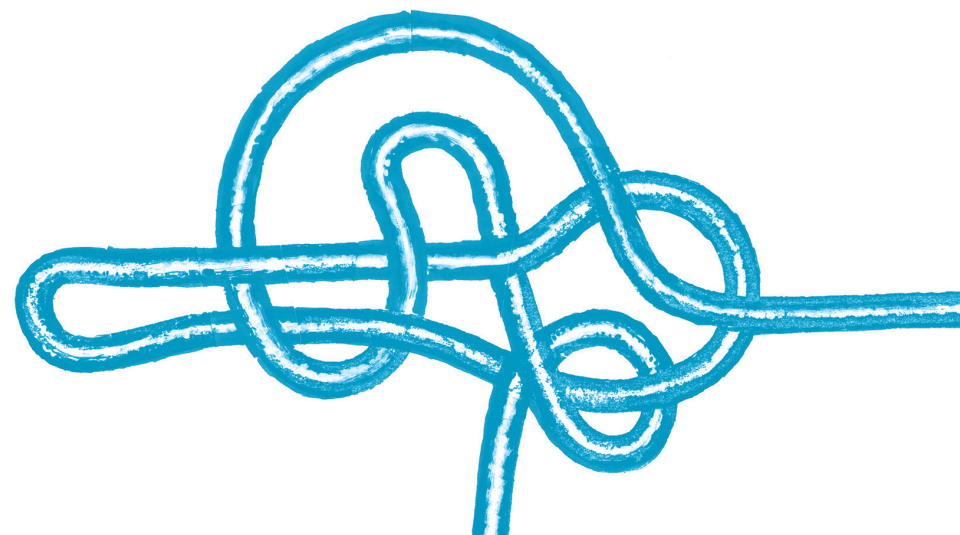
76 páginas, 20 x 23 cm.

ISBN 978-607-724-257-4

2017

380 pesos / 19 USD

*Mar* propone una serie gráfica de Vicente Rojo inspirada por la novela *Tifón* de Joseph Conrad. Jaime Moreno Villarreal concierta un contrapunto narrativo a los dibujos. Es una coedición con El Colegio Nacional.



lerio

LEON BATTISTA ALBERTI

MOMO



Valerio

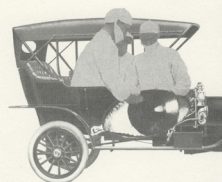
66

poemas. Antología

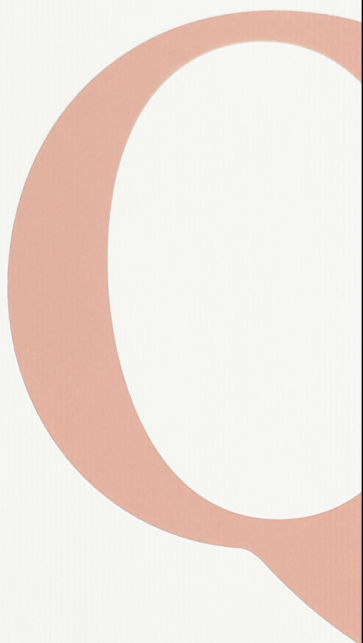
Magrelli

BORÍS PILNIAK

el C  
U  
E  
N  
T  
O  
de la LUNA  
inextinguible



Ósip  
Mandelshtam  
LA  
ESTAMPILLA  
EGIPCIA

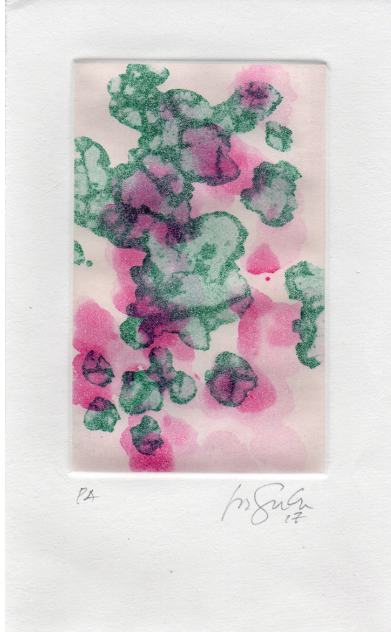


Salvatore Quasimodo y Signo de León

Salvatore Quasimodo y Signo de León







Roger von Gunten  
aguatinta al azúcar  
ejemplares 1/50

LEON BATTISTA ALBERTI

**MOMO**

Traducción de Vicente Flores Militello, paréntesis de Alberto Manguel e ilustraciones de Roger von Gunten.

200 páginas, 24 x 15 cm.

300 ejemplares numerados

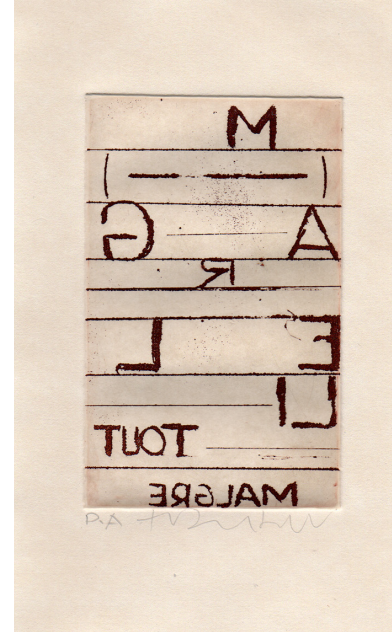
ISBN 978-607-97352-3-4

2017

600 pesos / 30 USD

edición con aguatinta 1,400 pesos / 70 USD

*Momo*, obra latina del humanista italiano Leon Battista Alberti (1404-1472), es una fábula que pone en escena las aventuras de Momo, el dios griego del sarcasmo y del vituperio. Por denigrar a Zeus en torno a la creación del hombre, es arrojado a la Tierra, donde aprende las malas artes de los humanos: disimulación, hipocresía, corrupción... Novela picaresca de ideas, sátira, parodia, tratado sobre los vicios y las virtudes de la humanidad, anuncia temas que florecerán en el *Príncipe* de Maquiavelo, en los diálogos de Giordano Bruno, hasta Voltaire.



Roberto Turnbull  
aguafuerte  
ejemplares 1/50

VALERIO MAGRELLI

**66 POEMAS. ANTOLOGÍA**

Traducción de José María Micó, paréntesis de Jamie McKendrick (traducido por David Huerta) e ilustraciones de Roberto Turnbull.

176 páginas, 24 x 15 cm.

300 ejemplares numerados

ISBN 978-607-97352-4-1

2017

500 pesos / 26 USD

edición con aguafuerte 1,400 pesos / 70 USD

*66 poemas. Antología* es una selección, por el propio Valerio Magrelli (Roma, 1957), de diez poemas de cada uno de sus seis libros publicados, más seis inéditos. Octavio Paz dijo que “su poesía es un soliloquio escrito con lápiz en un pequeño cuaderno a las horas más altas y silenciosas de la noche. Poesía clara como el agua en el vaso de vidrio y, como ella, vertiginosa: en su claridad se ahogan las miradas”. Edición bilingüe.



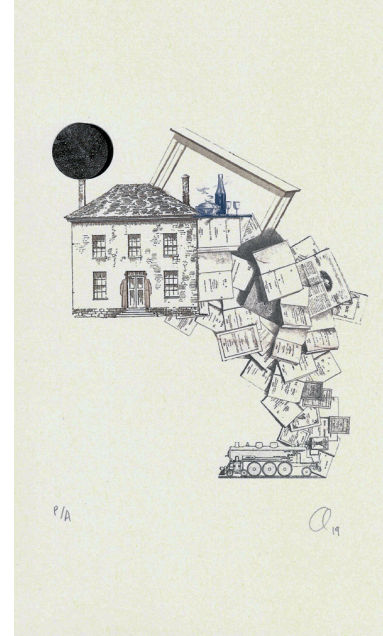
Claudia Gallegos  
serigrafía  
ejemplares 1/50

ÓSIP MANDELSHTAM  
**LA ESTAMPILLA EGIPCIA**

Traducción de María del Mar Gámiz, paréntesis de David Huerta e ilustraciones de Claudia Gallegos.

160 páginas, 24 x 15 cm.  
300 ejemplares numerados  
ISBN 978-607-97352-5-8  
2018  
600 pesos / 30 USD  
edición con serigrafía 1,400 pesos / 70 USD

*La estampilla egipcia* de Ósip Mandelshtam (1891-1938) es un relato compuesto entre 1927 y 1928. El Petersburgo de las calles nevadas y los ríos helados, de las tiendas y los olores familiares, teje una trama de recuerdos, viñetas, testimonios, digresiones, que acompañan a Parnok, hombre pequeño y denigrado, insulsa “estampilla egipcia”, en su errabundo fracaso por las vías de la ciudad, en el clima eufórico y estridente de 1917. Acompaña al texto “El fin de la novela”, un ensayo de 1922 en el que Mandelshtam hila reflexiones sobre el estado y el destino de la novela. Edición bilingüe.



Alicia Sandoval  
collage  
ejemplares 1/50

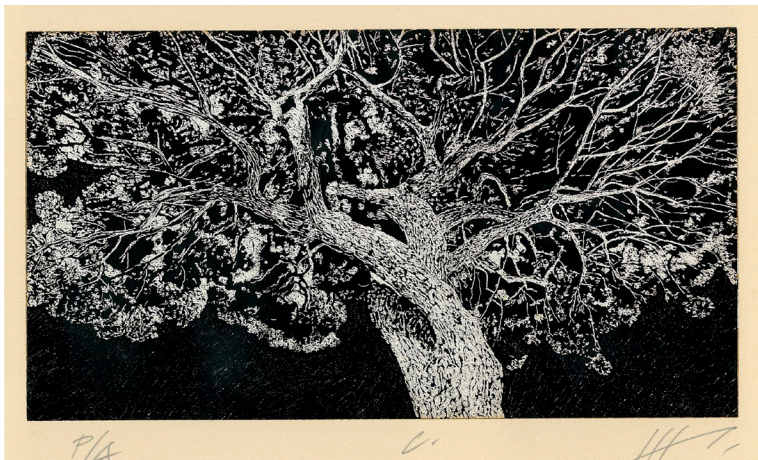
BORÍS PILNIAK  
**EL CUENTO DE LA LUNA INEXTINGUIBLE**

Traducción de María del Mar Gámiz, paréntesis de Marta Re-bón e ilustraciones de Alicia Sandoval.

144 páginas, 24 x 15 cm.  
300 ejemplares numerados  
ISBN 978-607-97352-6-5  
2019  
600 pesos / 30 USD  
edición con collage 1,400 pesos / 70 USD

*El cuento de la luna inextinguible* fue terminado en enero de 1926. Borís Pilniak nació en 1894 y en 1922 vio la luz su primera novela, *El año desnudo*, que lo convierte en uno de los escritores soviéticos más apreciados. *Caoba*, publicada en el extranjero en 1929, dio inicio a su persecución. Este cuento narra el asesinato del jefe de la Armada roja en una cirugía, a la cual fue sometido por orden del “hombre que no se encorva”. Cuando apareció en la revista *Novy Mir*, en 1926, la policía retiró de circulación todos los ejemplares. Pilniak fue fusilado en 1938. Edición bilingüe.





Jan Hendrix, serigrafía, ejemplares 1/50

SALVATORE QUASIMODO

**SIGNO DE LEÓN**

Traducción de Guadalupe Alonso Coratella y Myriam Moscona, paréntesis de Menchu Gutiérrez e ilustraciones de Jan Hendrix.

176 páginas, 24 x 15 cm.

300 ejemplares numerados

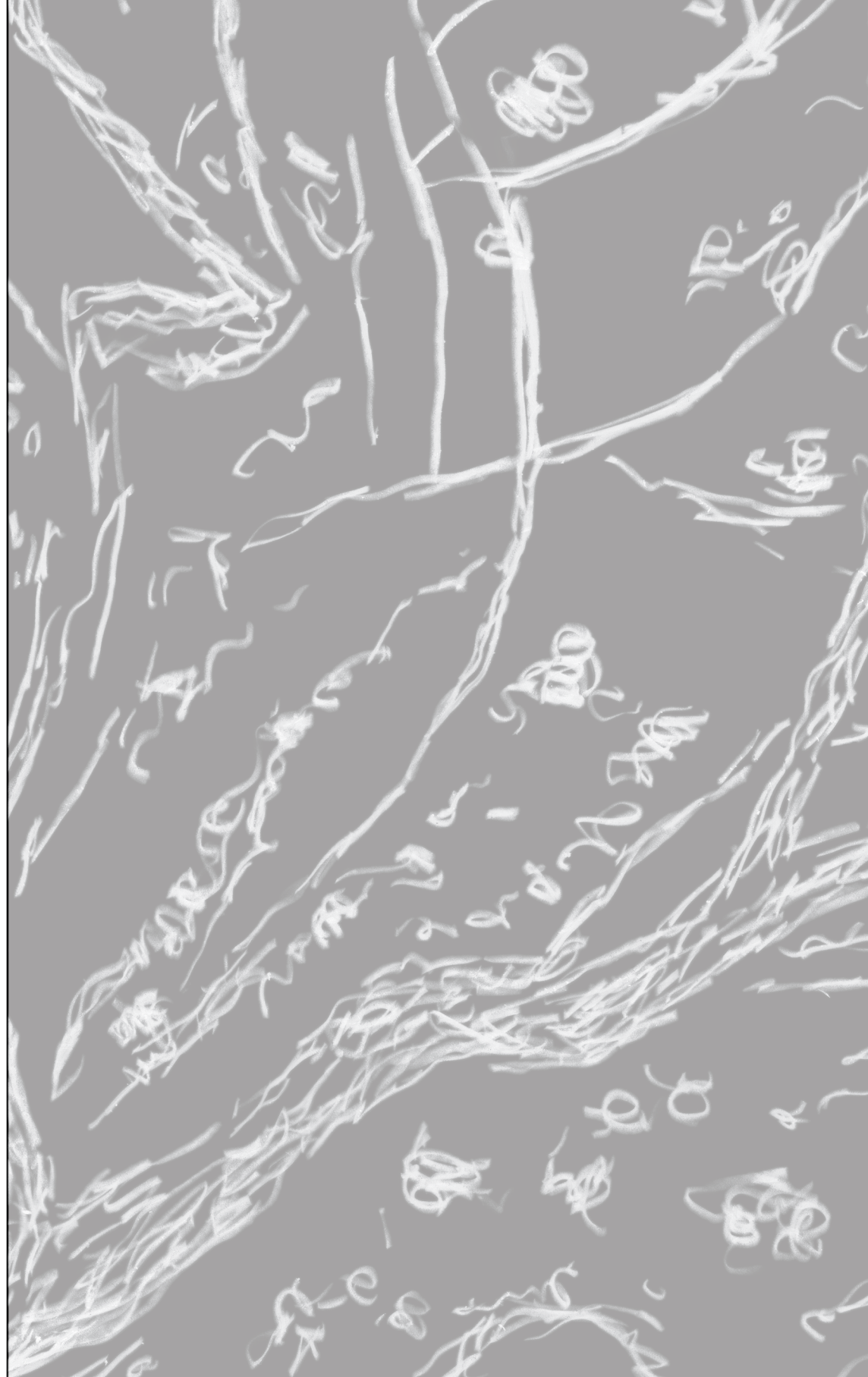
ISBN 978-607-97352-9-6

2021

600 pesos / 30 USD

edición con serigrafía AGOTADA

*Signo de león* presenta las cartas que Salvatore Quasimodo (Módica, Sicilia, 1901 - Nápoles, 1968) envió a Maria Cumani, bailarina, actriz y poeta que fue su compañera de 1936 a 1959. El epistolario oscila entre el ardor y el desencanto, el arranque lírico y la bagatela cotidiana, trazando la parábola de una pasión virulenta en el espejo abisal de la escritura. La edición comprende una breve antología de poemas –en versión bilingüe– relacionada con las cartas.




diálogo  
de  
canto  
y  
el vuelo

el  
canto y  
el vuelo  
alberto blanco

ave, podríamos decir  
es la imagen, que su  
música y que el cuerpo  
n la inteligencia verbal  
poesía no sería el pájaro  
ema— sino el misterio

presencia  
carlos reygadas



diálogo  
de  
antonio  
manetti

girolamo benivieni

y 2/3 más que el hombre,  
veces y 2/3 más que el  
el brazo del gigante mide  
da 645 y 1/3. En fin, un  
codos y 1/3 y si el brazo  
bre, como vimos, 645 y  
as, la estatura de Lucifer



presencia

carlos reygadas



Estos ensayos son de una claridad amable: hechos no para autorizar un juicio, sino para verificar un deseo, confiar una apuesta, compartir un deslumbramiento. Un poeta para tiempos de penuria a quien todavía le debemos las gracias por todo lo que le debemos. Este libro es una suerte de **poética** del nuevo siglo, una educación a partir de la poesía y su lenguaje de excepción, lo que presupone, en su caso, no sólo el poema sino el dibujo, la música y el *collage*.

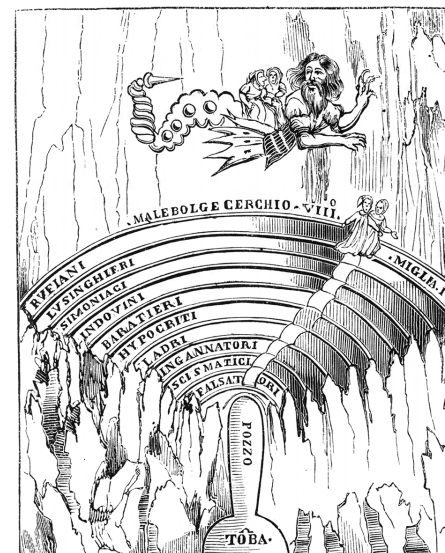
Julio Ortega

ALBERTO BLANCO

### EL CANTO Y EL VUELO

184 páginas, 21 x 13 cm.  
ISBN 978-607-97352-1-0  
2016  
250 pesos / 13 USD

*El canto y el vuelo* cierra el tríptico de Alberto Blanco sobre poética que, después de *El llamado y el don* y *La poesía y el presente* (publicados por Auieo en 2011 y 2013), reúne sus reflexiones maduradas a lo largo de los años. Está dedicado a la relación entre la poesía y el futuro y se articula en 12 capítulos: El futuro, La ciencia, La ecología, La pobreza, La velocidad, El margen, El humor, El azar, El yo, El sueño, El silencio y El canto y el vuelo. Premio Xavier Villaurrutia 2016



GIROLAMO BENIVIENI

### DIÁLOGO DE ANTONIO MANETTI

Nota introductoria, traducción y notas de Marco Perilli. Con siete láminas de la edición príncipe de 1506.

160 páginas, 21 x 13 cm.  
ISBN 978-607-97352-7-2  
2020  
300 pesos / 15 USD

A finales del siglo xv, en Florencia, Antonio di Tuccio Manetti (1423-1497), matemático, arquitecto, literato, y Girolamo Benivieni (1453-1542), poeta y erudito, dialogan en torno a la forma, las medidas y la geografía del infierno dantesco. En 1506, el impresor Giunti publica una edición del poema con el *Diálogo di Antonio Manetti* de Girolamo Benivieni: es el primer estudio monográfico sobre la *Comedia* y ésta es su primera traducción. La lectura minuciosa del *Infierno* diseña un recorrido que se ofrece al cálculo y a la deducción, al criterio lógico y a la exploración. En el espacio imaginado anida la experiencia, el pulso físico del mundo y su respiro. Edición bilingüe.

La presencia acudirá de manera natural, más allá de nuestro designio: su **aparición** es una cuestión metodológica, íntimamente ligada a la pasividad. Improvisar no es otra cosa que la facultad de discriminar en el universo infinito de lo no-diseñado para retener lo que enriquece y dejar partir lo que envicia.

CARLOS REYGADAS

**PRESENCIA**

112 páginas, 21 x 13 cm.

ISBN 978-607-59378-0-9

2022

250 pesos / 13 USD

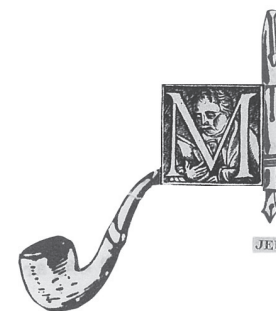
La poética de un cineasta en diecisiete capítulos y una sección de fragmentos: *Ver, André Bazin, Presencia, Formas y palabras, Improvisar, Actores, Símbolos, Lo difuso, Impresiones, Vida espacial, Correspondencia, Visión, Interpretar, Ser imagen, Periferias, Mutar, Traspasar*. Carlos Reygadas (Ciudad de México, 1971) reflexiona sobre la necesidad de concebir y practicar el cine como un expansor de lo real y no como un sistema de la representación.

# presencia

carlos reygadas







MARCO PERILLI  
**VESUVIO**

312 páginas, 20.5 x 14 cm.  
ISBN 978-607-97352-8-9  
2021  
350 pesos / 18 USD

Una novela: París, Trento, Ciudad de México, una casa perdida en un gulag siberiano... y diálogos, cartas, el flujo de la Historia, una promesa, una corbata, soliloquios, el guión de una película ideal, vidas y muertes paralelas. Un mexicano, un italiano, la humanidad que los rodea, en un vértigo sin fin.

## AUTORES

Leon Battista Alberti  
Girolamo Benivieni  
Alberto Blanco  
Valerio Magrelli  
Ósip Mandelshtam  
Jaime Moreno Villarreal  
Marco Perilli  
Borís Pilniak  
Salvatore Quasimodo  
Carlos Reygadas  
Vicente Rojo

## COLABORADORES

Juana Adcock  
Guadalupe Alonso Coratella  
Rafael Carpintero  
Nuri Bilge Ceylan  
Brenda Duarte Rivera  
Vicente Flores Militello  
Claudia Gallegos  
María del Mar Gámiz  
Roger von Gunten  
Menchu Gutiérrez  
Jan Hendrix  
David Huerta  
Alberto Kalach  
Alberto Manguel  
Jamie McKendrick  
José María Micó  
Myriam Moscona  
Marta Rebón  
Roberto Salbitani  
Alicia Sandoval  
Tomás Serrano  
Roberto Turnbull  
Ümit Ussein

[www.lamanoandante.com](http://www.lamanoandante.com)

[andante@lamanoandante.com](mailto:andante@lamanoandante.com)

Ciudad de México

2023



 AN*D*ANTE